

Sømløse stålrør for trykkpåkjent utstyr
Tekniske leveringsbetingelser
Del 1: Ulegerte stålrør med spesifiserte
egenskaper ved romtemperatur

Seamless steel tubes for pressure purposes
Technical delivery conditions
Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties

Nasjonalt forord

Den engelskspråklige versjonen av europeisk standard EN 10216-1:2002 er fastsatt som Norsk Standard NS-EN 10216-1:2002.

National foreword

The English language version of European Standard EN 10216-1:2002 has been adopted as Norwegian Standard NS-EN 10216-1:2002.

ICS 23.040.10; 77.140.75

English version

Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties

Tubes sans soudure en acier pour service sous pression -
Conditions techniques de livraison - Partie 1: Tubes en
acier non allié avec caractéristiques spécifiées à
température ambiante

Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen -
Technische Lieferbedingungen - Teil 1: Rohre aus
unlegierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei
Raumtemperatur

This European Standard was approved by CEN on 25 April 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions	5
4 Symbols.....	5
5 classification and designation	5
5.1 Classification	5
5.2 Designation	5
6 Information to be supplied by the purchaser	6
6.1 Mandatory information	6
6.2 Options	6
6.3 Example of an order	7
7 MANUFACTURING PROCESS.....	7
7.1 Steelmaking process	7
7.2 Deoxidation process	7
7.3 Tube manufacture and delivery conditions.....	7
8 REQUIREMENTS	8
8.1 General	8
8.2 Chemical composition	8
8.3 Mechanical properties	11
8.4 Appearance and internal soundness	11
8.5 Straightness.....	12
8.6 Preparation of ends.....	12
8.7 Dimensions and tolerances.....	12
9 INSPECTION.....	16
9.1 Types of inspection.....	16
9.2 Inspection documents	16
9.3 Summary of inspection and testing	17
10 SAMPLING.....	18
10.1 Frequency of tests	18
10.2 Preparation of samples and test pieces	19
11 TEST METHODS	20
11.1 Chemical analysis	20
11.2 Tensile test.....	20
11.3 Impact test.....	20
11.4 Leak tightness test.....	21
11.5 Dimensional inspection	21
11.6 Visual examination.....	22
11.7 Non-DestructiveTesting.....	22
11.8 Retest, sorting and reprocessing	22
12 MARKING	22
12.1 Marking to be applied	22
12.2 Additional marking.....	23
13 PROTECTION.....	23
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU directives	24

Foreword

This document (EN 10216-1:2002) has been prepared by Technical Committee ECISS/TC 29, "Steel tubes and fittings for steel tubes", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2002.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

Other Parts of EN 10216 are:

Part 2 : Non-alloy and alloy steels tubes with specified elevated temperature properties

Part 3 : Alloy fine grain steel tubes

Part 4 : Non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties

Part 5 : Stainless steel tubes

Another European Standard series covering tubes for pressure purposes is:

EN 10217: Welded steel tubes for pressure purposes

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.